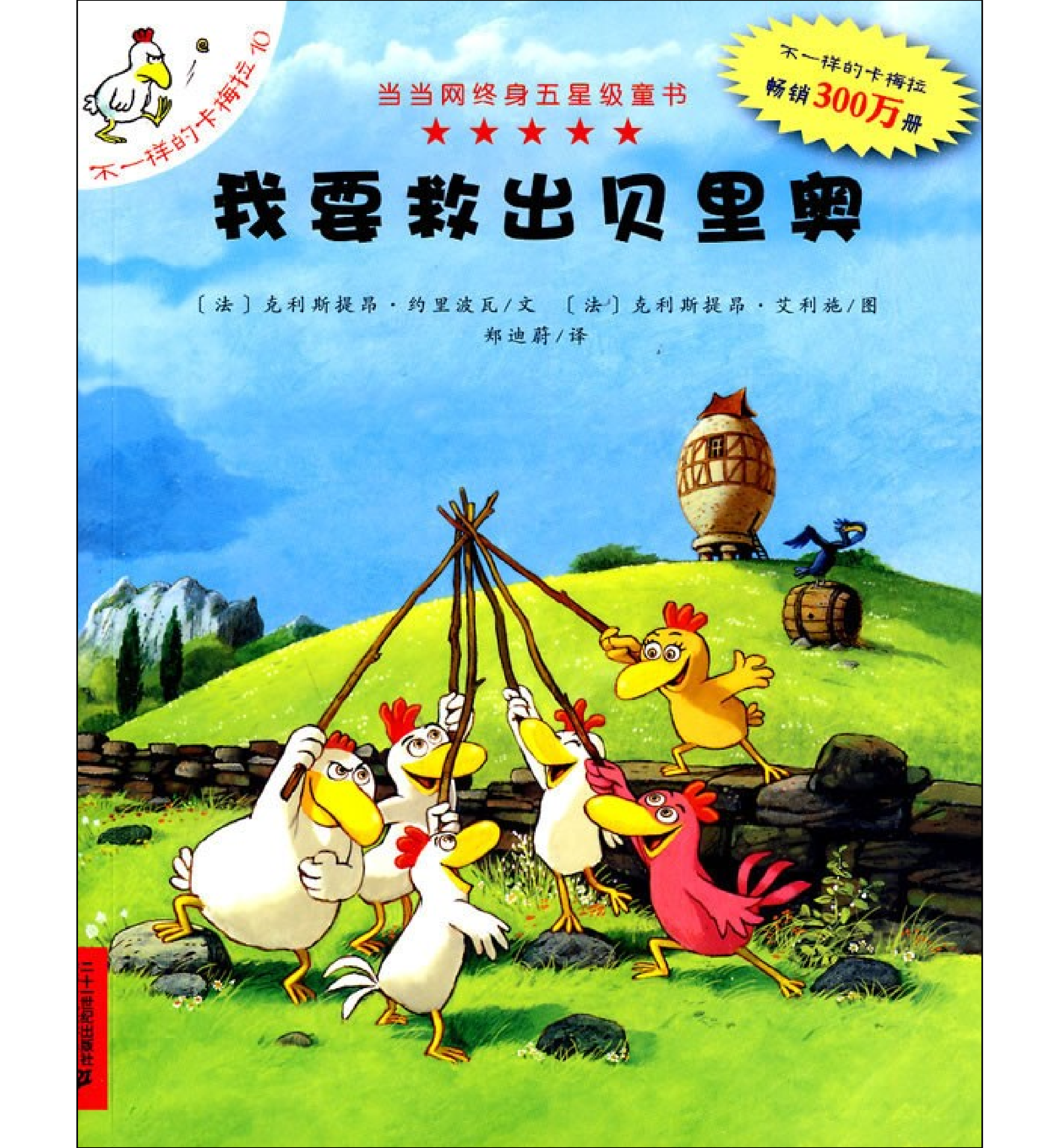

不一样的卡梅拉10
当当网终身五星级童书
不一样的卡梅拉
畅销300万册
我要救出贝里奥
〔法〕克利斯提昂·约里波瓦/文 〔法〕克利斯提昂·艾利施/图
郑迪蔚/译



克利斯提昂·约里波瓦(Christian Jolibois)今年有352岁啦，他的妈妈是爱尔兰仙女，这可是个秘密哦。他可以不知疲倦地编出一串接一串异想天开的故事来。为了专心致志地写故事，他暂时把自己的“泰诺号”三桅船停靠在了特艮第的一个小村庄旁边。并且，他还常常和猪、大树、玫瑰花和鸡在一块儿聊天。



克利斯提昂·艾利施(Christian Heinrich)像一只勤奋的小鸟，是个喜欢到处涂涂抹抹的水彩画家。他有一大把看起来很酷的秃头画笔，还带着自己小小的素描本去过许多没人知道的地方。他如今在斯特拉斯堡工作，整天幻想着去海边和鸬鹚聊天。

获奖记录：

2001年法国瑟堡青少年图书大奖

2003年法国高柯儿童文学大奖

2003年法国乡村儿童文学大奖

2006年法国阿弗尔儿童文学评审团奖

编目(CIP)数据

贝里奥/(法)约里波瓦著;
施图;郑迪蔚译.
二十一世纪出版社,2010.4
的卡梅拉)
8-7-5391-5593-7

Ⅲ.①约…②艾…③郑…
故事-法国-现代 Ⅳ.I565.85

本图书馆CIP数据核字(2010)第053061号

我要救出贝里奥

作　　者　(法)克利斯提昂·约里波瓦 / 文
　　　　　(法)克利斯提昂·艾利施 / 图
译　　者　郑迪蔚
责任编辑　熊 炽 张海红　　美术编辑　徐 泓
出版发行　二十一世纪出版社
　　　　　www.21cccc.com cc21@163.net
出 版 人　张秋林
印　　刷　北京尚唐印刷包装有限公司
版　　次　2010年4月第1版 2010年4月第1次印刷
开　　本　600mm×940mm 1/32
印　　张　1.5　　　印　　数　1-30000册
书　　号　ISBN 978-7-5391-5593-7
定　　价　8.80元

地址:江西省南昌市子安路75号 330009 (如发现印装质量问题,请寄本社图书发行公司调换 0791-6524997)



给鲍勃，永远自以为是的家伙，为了我们的友谊，我的好哥们儿。

——克利斯提昂·约里波瓦



给皮埃尔，骑着自行车到处招摇的小魔头，健壮得像块石头。

——克利斯提昂·艾利施



农场里，现在是剪羊毛的时间。

小鸡们可找到机会看热闹了，他们在一旁尽情嘲笑。国王的羊倌挥舞着大剪刀，一边剪厚厚的羊毛一边扯着破嗓子唱到：

剪呀剪，剪羊毛。小乖乖，不要跑。我剪呀剪，剪呀剪！一个个光屁股，真难看呀，真难看。

眼看就要轮到贝里奥了，这可怜的小子。

“不，我不要去！我绝不要光着屁股！多难看呀！”

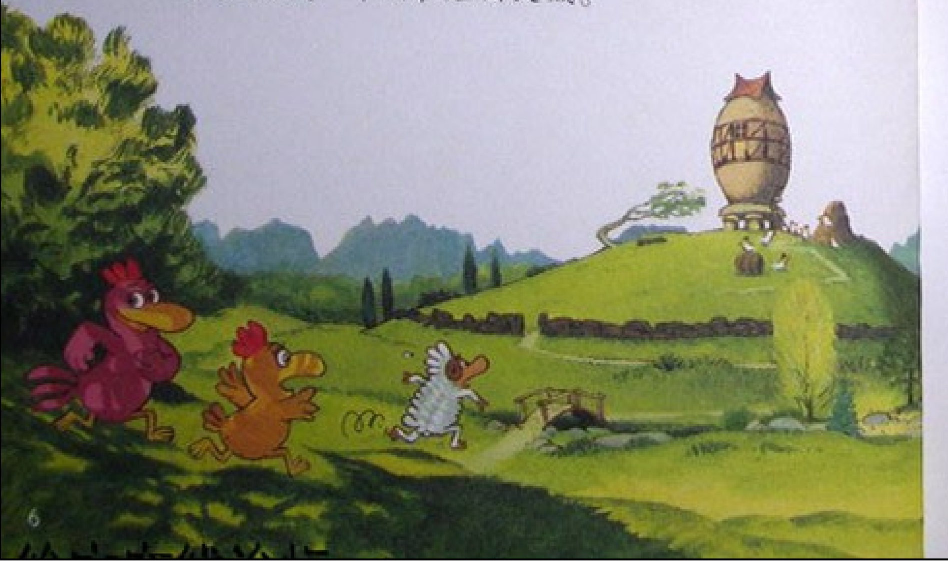
卡门和卡梅利多是绝不会看着哥们儿遇到危难而见死不救的。

“嘿！贝里奥！从这儿过来，快！”



刚一钻出木栅栏，贝里奥跑得比兔子还快。

“等等我们！”卡门在后面大喊。



听到这边的叫嚷声，小鸡们全都围过来看个究竟。

“他碰到狼了？”小胖墩问。

“不，不是，是一群剃毛的羊倌，看上了贝里奥这身无与伦比的羊毛。”卡门回答道。



“羊倌想要用贝里奥这身美丽的羊毛，做一条贴身的保暖裤子献给国王。”卡梅利多补充说。

“能为国王陛下的屁股保暖！是多么荣幸呀！”鸬鹚佩罗激动地说道。

小胖墩和小刺头不怀好意地大笑：“国王陛下屁股的暖和全靠贝里奥这身好羊毛了！哈哈！哈哈！”

突然，在一旁把风的鼻涕虫喊道：“那边剪到22号了！”

这对贝里奥的打击实在是太大了：“为什么呀！为什么这倒霉事就该轮到我！”



“贝里奥你是我最好的朋友，我绝不会丢下你不管！跟我来！我知道一个很好的躲藏点儿，到了那儿你就不用再害怕了……”



“……在那儿，他们永远也没有胆子来找你！”

“我来带路，快走！”卡门说。



太阳快下山的时候，三个逃亡者终于来到了一个神秘的巨石林。

相传，很久很久以前，被施了魔法的巨人变成石头沉睡在这里……

这儿于是变成了超级恐怖的地带。

“在这里你就安全了。”卡门说。



贝里奥还是有些担心：“可是哪儿能找到吃的呢？”

卡梅利多让他放心：“我记着呢，带了一块非常棒的皇家奶酪。”

他们在巨石林里找到一处背风的地方，卡梅利多为晚上休息马上收拾出一个温暖舒适的小窝，而贝里奥则完全沉浸在美味的皇家奶酪的香气中！

“哇……馋死我了！”



“去！这要留给我们当早餐呢。”

卡门一把夺下奶酪跑了出去……



“……挨着这么臭的东西，晚上怎么睡觉呀！”




在不远处，卡门发现了一个大石桌，她觉得这是最完美的放奶酪的地方，就让它在桌上慢慢散发臭味吧。
静静的夜空上繁星闪亮，天气有点转凉了，三个分不开的好朋友紧紧地挤在一起。
卡梅利多和卡门幸福极了，对朋友的帮助让他们的心中充满了快乐……
12
13

这时，从森林的深处走出两个浑身是毛、面目狰狞的巨大树人，迈着沉重的脚步，不时四下张望。他们在寻找传说中的——金羊毛！

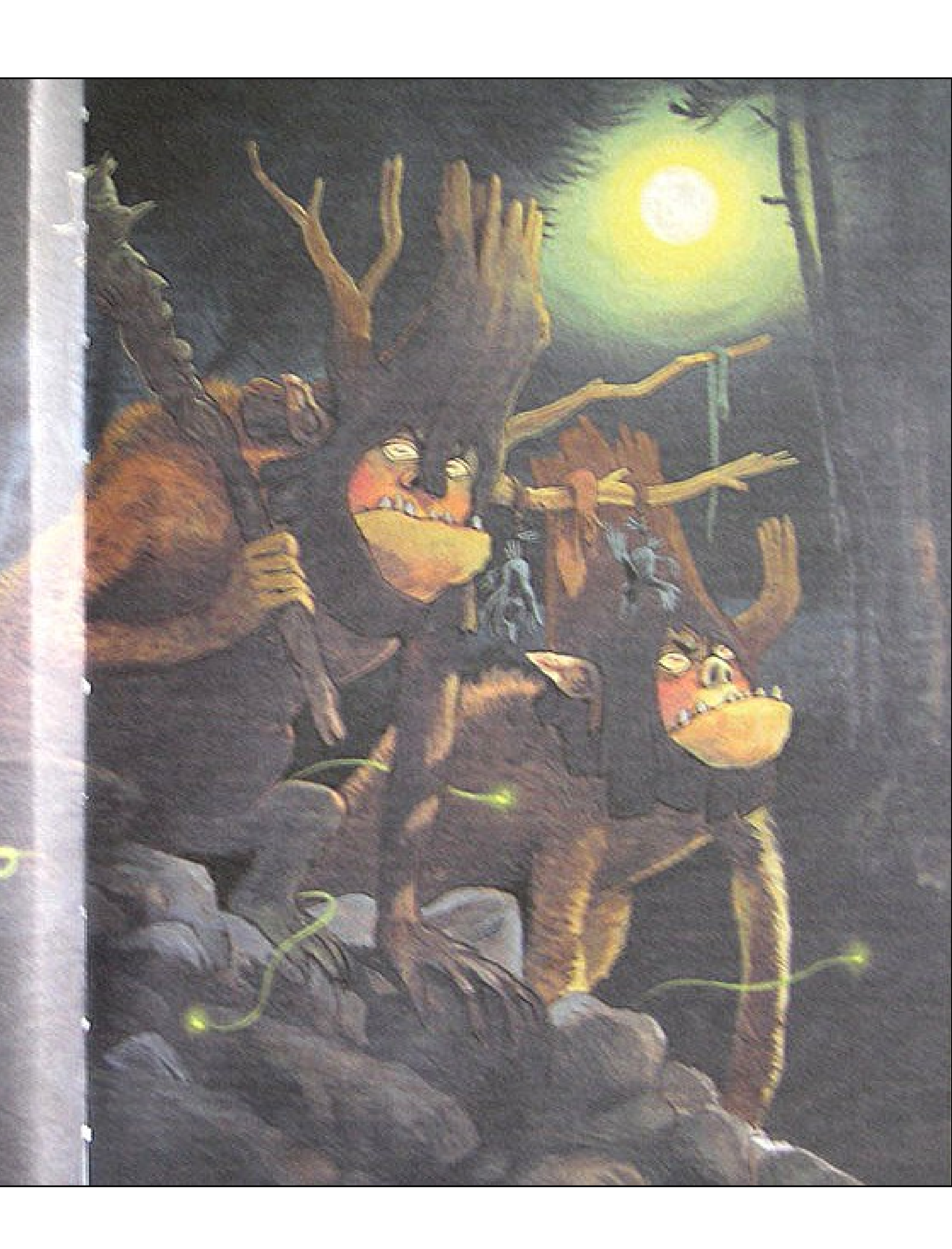
"我们不能离巨石林太远。"粗声怪物说。

"我怎么想不起来让咱们找什么来着……"尖声怪物问。

"金羊毛！"粗声怪物不耐烦地吼道，"每过一千年的今天，在第一缕月光下的某个石林上就有可能找到传说中的金羊毛。只要找到它，咱们可就发财了！"

"但……为什么呀？我们不是已经挺富有的了吗！"

"我们从来就没有富裕过，蠢货！"



皮克和尼克这两刺猬兄弟好不容易等到三个小伙伴睡着了，才费力地爬上石桌。



“只要瞟一眼就知道这是最纯正的奶酪！”

弟弟尼克禁不起美食的诱惑伸手就要去拿……

“不行！要让老大先来！”



尼克的牙还没来得及碰一下奶酪他就立马变成金色了。



皮克没搞明白为什么弟弟会缩成一团倒在地下，被月光晃了一下，变成了一个“金球”了。



没过多久，贝里奥被一阵嘈杂声惊醒了，原来是它的肚子在咕噜咕噜怪叫：“黑灯瞎火又饿得发慌，饿死了怎么办？”

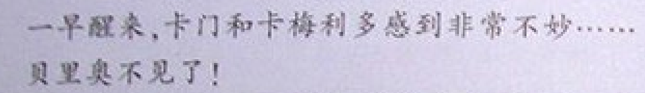


这时，他闻到一阵诱人的香气：“绝对是我的最爱……”贝里奥咽了咽口水。

“开饭啦。”

“哇，真香。”

砰！



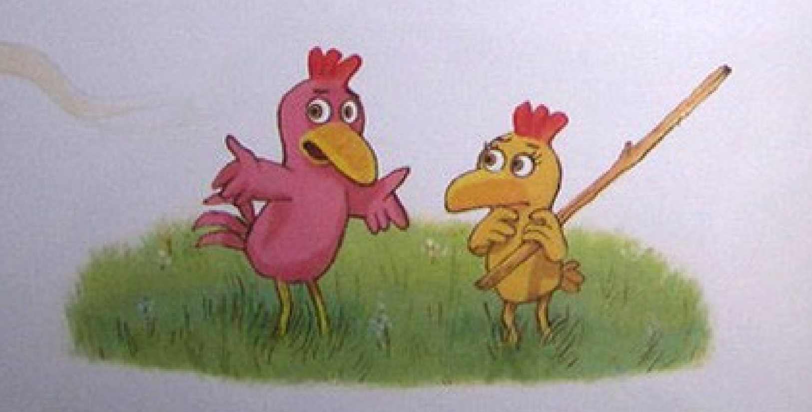
一早醒来，卡门和卡梅利多感到非常不妙……

贝里奥不见了！

他们到处寻找、四下搜索，大声呼喊贝里奥的名字，没有放过任何一处地方，但是，贝里奥彻底失踪了！！



“太不可思议了，他是绝不会丢下奶酪就走的……”



“要是国王的羊倌趁着天黑把贝里奥抓走了呢？快，回农舍去找！”



在回去的路上，他们碰巧看见两个老朋友：“我的天哪！皮克、尼克……你们怎么变成金色的了！”



两个小刺猬想起来了，这就是当年拿着木棍把他们当高尔夫球打跑的那个卡门，吓得直发抖："我们……我们什么也没干！"



卡梅利多问这两个小无赖有没有看见贝里奥。

"看见了，当……当然看见了！他也跟我们一样倒霉，挨了一下那道奇怪的月光，然后就倒在石桌上变了一身金毛！"



"后来太可怕了！"弟弟尼克接着说，"不知从哪儿跳出两个恐怖的巨人！他们把贝里奥装进一个口袋，还说要把最爱吃的羊后腿留做明天的晚餐……"

"巨人！我的天！贝里奥被绑架了！"卡门和卡梅利多同时大喊起来。



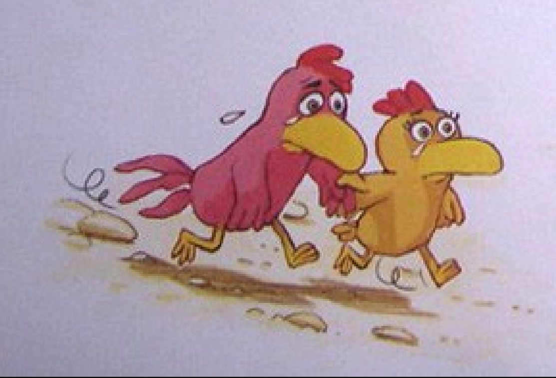
"骗你是小狗！"



"好了，再见……我们回凡尔赛宫去！回到我们过去生活的城堡，再见啦，乡巴佬！"



怎么才能从巨人的魔掌里救出可怜的贝里奥呢？
卡门和卡梅利多第一次感到这么无能为力。
他们决定尽快赶回鸡舍，和大家一起想办法。



大家都被这突如其来的噩耗惊呆了。怎么办？好朋友贝里奥……温柔、可爱、忠诚、乐观、善良、敏感的贝里奥就真的要被怪物吃掉了吗？



鸬鹚佩罗尽力来安慰卡门和卡梅利多，
小鸡们哭做一团。

卡梅利多脑子里满满的都是与贝里奥在一起的美好时光。



“没有贝里奥我们可怎么活呀？”



小胖墩擤擤鼻子说：“哭有什么用，伙计们！贝里奥说不定还活着呢！”



佩罗让大家都安静些：“小胖墩说的对，孩子们！千万不要高估这两个怪物的智商，对于这种夜间行动的家伙有两个致命弱点，首先是他们尤其喜爱金子！他们的财宝箱永远都不会满足的！只要是看到金色的东西他们就不会放过！”



“至于第二个弱点嘛，就是太阳！阳光是他们的致命伤！他们只能晚上活动白天睡觉，否则将会变成石头！在这个时候，他们应该正在不远的地方睡得打呼噜呢！”



听到这些，小鸡们又重拾信心。“抓住他们！我们就有希望！”卡梅利多大声地说。



“对，来吧！”小刺头挺起胸膛，“我要把那些怪物剁成肉酱！”

所有的小鸡都凑过来一起考虑如何营救贝里奥。卡门的小脑袋瓜里突然冒出一个主意：“首先要靠近他们而不被发现……接着，转移他们的注意力，让他们看到……看到金子，对了！金子！用好多好多的金子，堆得像一座金山！”

卡门的计划挺大胆的，但是……小鸡们还是很郁闷……除了几个鸡蛋是黄色的……到哪儿去找那么多金子来转移这两个发疯的妖怪的注意力？



“烦死了！思考真不是我的长项……”
“我都偏头痛了。”小胖墩抱怨地说。



“我想出来了！”卡门突然喊道，“在国王的花园里有一种长满黄金果子的树！”

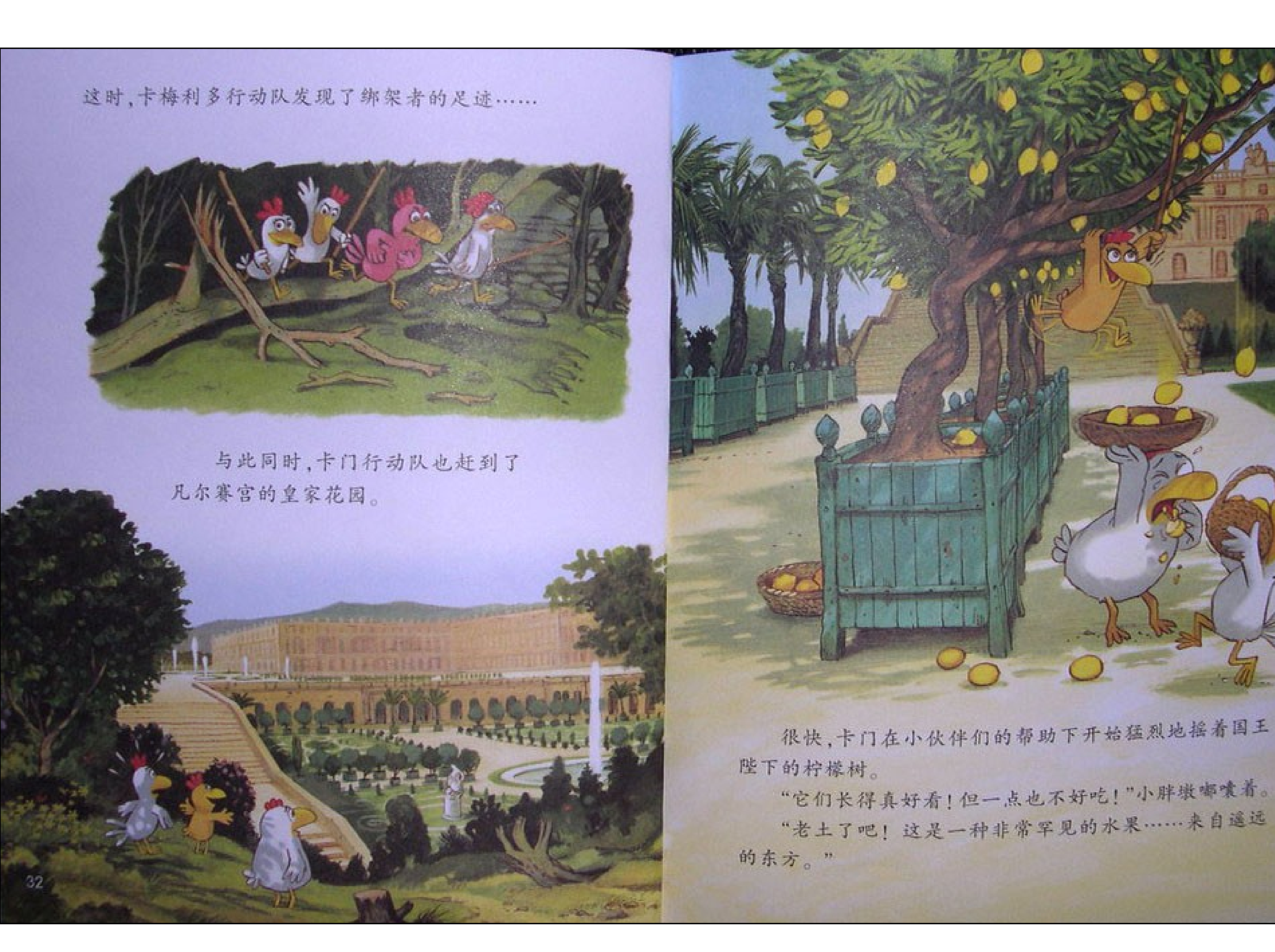
“啊……虽然我没明白过来，但是我相信你！”卡梅利多说。

“卡梅利多！你带着鼻涕虫、小六子、小赖皮去找怪物，我则分头去凡尔赛宫！我需要两个强壮的小伙子，小胖墩和小刺头跟我来！”



……来吧！为了贝里奥！

团结起来！



这时，卡梅利多行动队发现了绑架者的足迹……

与此同时，卡门行动队也赶到了凡尔赛宫的皇家花园。

很快，卡门在小伙伴们的帮助下开始猛烈地摇着国王陛下的柠檬树。

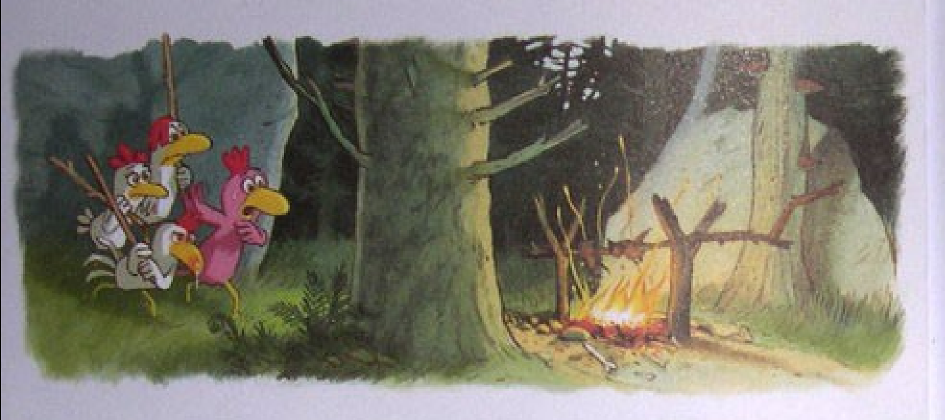
“它们长得真好看！但一点也不好吃！”小胖墩嘟囔着。

“老土了吧！这是一种非常罕见的水果……来自遥远的东方。”

茂密的丛林里，树叶把阳光遮得严严实实，两个巨大的怪物正在睡觉。

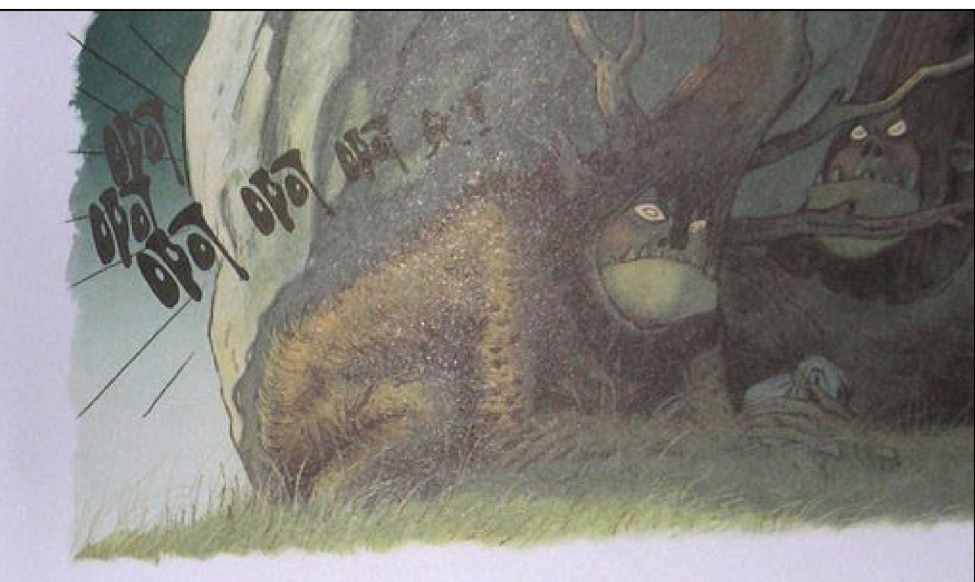
卡梅利多和小伙伴们吓得血液都快凝固住了。

在怪物们吃剩下的食物里……居然有骨头！哦不，实在是太可怕了……



突然，鼻涕虫对怪物的毛过敏，一个劲儿地要打喷嚏。





两个怪物突然被喷嚏声惊醒了。

“哪来的声音？”瓮声怪物竖起树枝一样的耳朵嘟囔着，“我们被一群小鸡袭击了！”

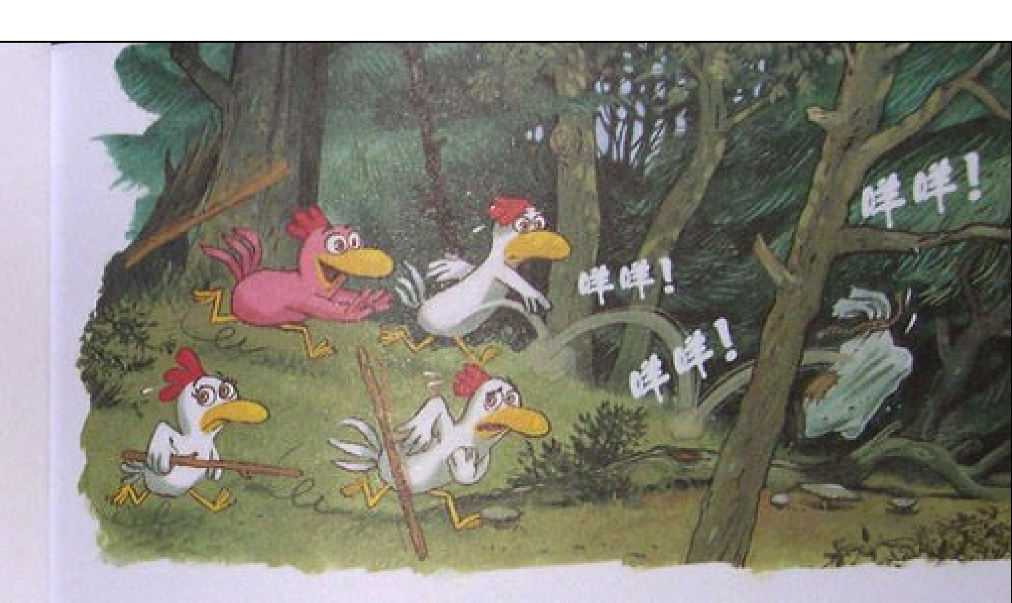


“你到底把我的朋友怎么样了?! 可恶,恶魔!”



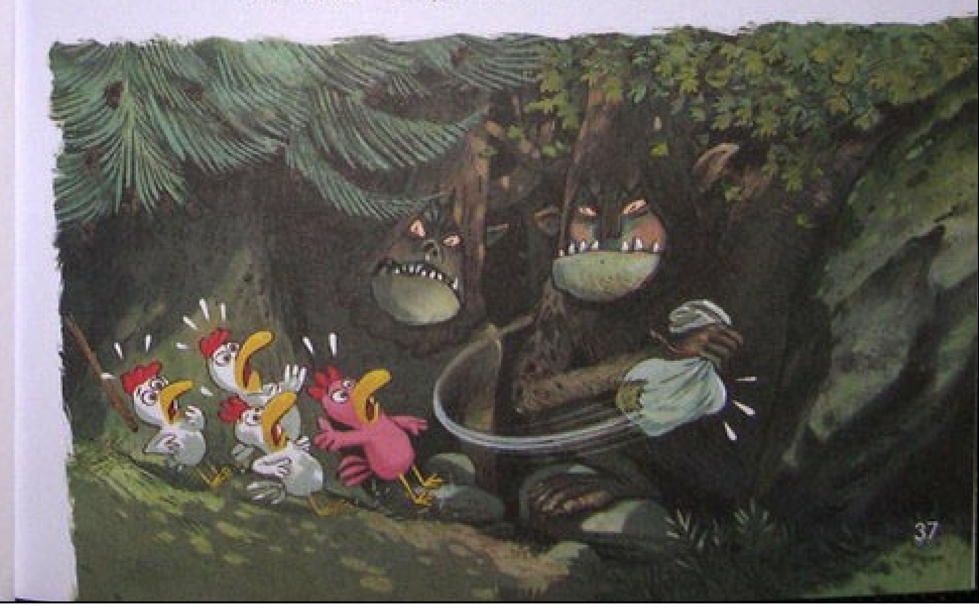
突然,麻布口袋中发出一声呻吟,是大家都非常熟悉的声音!

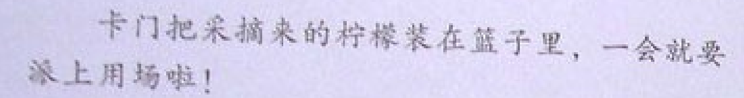




怪物们拦住了小鸡们的去路。

“再往前走一步,我就吃了你们! 屁大点的玩艺儿。”





卡门把采摘来的柠檬装在篮子里，一会就要派上用场啦！

她边走边喊："谁要金鸡蛋？多好看的金鸡蛋呀，我的金鸡蛋！谁要金鸡蛋？"



听到叫卖声，怪物钻出头来，他们看到满满一篮子的"金蛋"，口水都要流出来了。

"小屁孩，你们是从哪儿找到这些宝贝的？"尖声怪物贪婪地问。



"这是我的鸡蛋。"卡门机智地说，"我是产金蛋的鸡！每隔几天我就生出一个金蛋，但是我很郁闷，先生们，虽然是金蛋，可我拿它一点用也没有……"



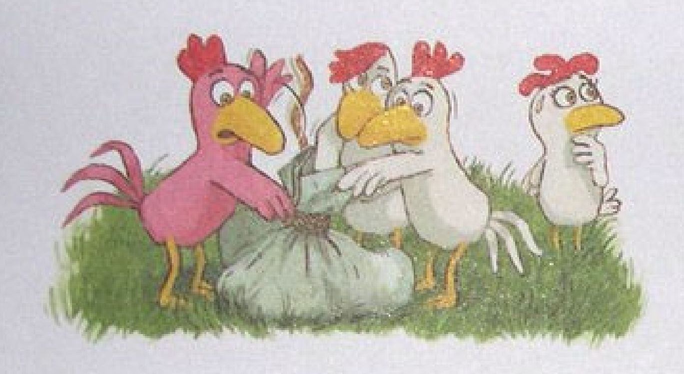
"我们全要了。"怪物们边说边把手伸过去抢金蛋。



"想要这些'金蛋'，你们跟着来拿吧！"卡门一溜烟儿朝树丛外跑去。


"站住！打碎了金蛋要你们的命！"
"看你们往哪儿跑！"
这下子好了，怪物没有刹住脚，跟着卡门冲出了树林，一下子暴露在阳光下："啊，啊！阳光！"

卡门警惕地监视着坏蛋们的动静。
卡梅利多赶紧解开装着贝里奥的袋子。





“我还以为再也见不到你了呢，我的小鸡！”



“你还好吗？没事儿吧，我的小羊？”

“我的妈呀！”小胖墩惊讶地发现了贝里奥的一身金毛，“你身上珠光宝气的活像个国王！”



“就是被那讨厌的月光照的，那是千年一次的月光，一照到羊毛上就变成金的了……好难看呀，就像个守财奴的装扮。”贝里奥有点不好意思。





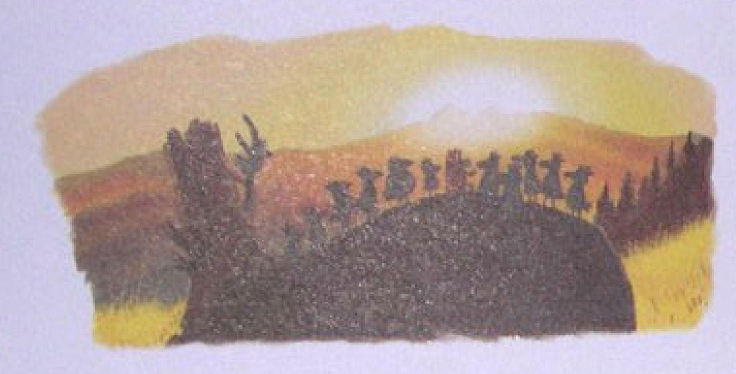
奇迹般脱险的小羊紧紧抱住卡门，庆祝他重获新生。

“我的宝贝，你真是最棒的小鸡了。”

而小胖墩在另一边摆着 POSE 向同伴们吹嘘着：“……这个，这个，刚才怪物在我脚下苦苦哀求说，‘胖哥！求求你，饶了我，我家里还有老婆和孩子！’”

小鸡们争先恐后地与贝里奥拥抱、挠痒痒，尽情地享受着重逢的欢乐。

“我快被幸福填满了，如果没有这身该死的金羊毛！昨天，你们还在帮我躲开剪羊毛，可现在，没有什么比回到羊倌那里更快乐的了。”



傍晚在农场里……

剪呀剪，剪羊毛。小乖乖，不要跑。我剪呀剪，剪呀剪！一个个光屁股，真难看呀，真难看。



至于皮克和尼克，他们也没好到哪儿去，被国王的牙签匠把刺都给拔光了，尴尬地逃出了凡尔赛宫……

“月光下我们发誓，我们永远都是好朋友，嗯，贝里奥？”

“我保证！如果哪天我们不再是朋友，那一定是我死了！”

好长一段时间的沉默后，贝里奥脑子里突然跳出了一个问题：“好想知道那些金羊毛都用来干什么了？”

在凡尔赛宫……



“谢谢你，我的羊倌，它让我觉得舒服极了！”法国国王路易十四说。

就在这天之后，他谦虚地宣布了自己的新名号：太阳王。



贝里奥害怕被国王的羊倌剪掉身上的羊毛，卡梅利多和卡门为了帮助贝里奥，把他带到了一个躲藏地，没想到在那里遇到了两个巨大的树人！贝里奥被绑架了！这时，鸡窝里不再争吵，大家团结起来一起对付怪物……

"不一样的卡梅拉"系列

不一样的卡梅拉1——我想去看海
不一样的卡梅拉2——我想有颗星星
不一样的卡梅拉3——我想有个弟弟
不一样的卡梅拉4——我去找回太阳
不一样的卡梅拉5——我爱小黑猫
不一样的卡梅拉6——我能打败怪兽
不一样的卡梅拉7——我要找到朗朗
不一样的卡梅拉8——我不要被吃掉
不一样的卡梅拉9——我好喜欢他
不一样的卡梅拉10——我要救出贝里奥

2～5岁亲子共读
5岁以上自主阅读

ISBN 978-7-5391-5593-7



定价：8.80元